

Regarde ailleurs



ajudem as crianças do mundo a ver mais longe

Associação lei 1901, **Regarde ailleurs** tem por objectivo **ajudar as crianças** do mundo, nomeadamente os do arquipélago **Cabo Verde**, **aceder ao saber e comer à sua fome**.

As ações da associação são tornadas possíveis graças ao apoio dos seus sócios e aos seus doadores bem como o lucro das vendas de reproduções de fotografias de Jean-Philippe Leroy.

Articulam-se em redor de dois eixos:

O apoio à escolaridade : compra de livros, de cadernos, lápis... para as crianças, equipamento em material pedagógico das escolas, participação financeira nas despesas de transporte escolar...

A ajuda alimentar : compra de alimento e de material para as cantinas escolares, apoio ao **desenvolvimento** de hortas escolares e outras soluções perenes...

2005 : 4 escolas ajudadas

2007 : 9 escolas ajudadas

2008 : 12 écoles ajudadas (546 crianças)

2009 : 22 écoles aidées (1600 crianças)

Em projeto, sempre no arquipélago do Cabo Verde, financiamento do projeto do peixe, um apoio em material pedagógico, uma investigação de soluções para garantir a autonomia alimentar das cantinas dos alunos...

Regarde ailleurs



ajudem as crianças do mundo a ver mais longe

Associação lei 1901, **Regarde ailleurs** tem por objectivo **ajudar as crianças** do mundo, nomeadamente os do arquipélago **Cabo Verde**, **aceder ao saber e comer à sua fome**.

As ações da associação são tornadas possíveis graças ao apoio dos seus sócios e aos seus doadores bem como o lucro das vendas de reproduções de fotografias de Jean-Philippe Leroy.

Articulam-se em redor de dois eixos:

O apoio à escolaridade : compra de livros, de cadernos, lápis... para as crianças, equipamento em material pedagógico das escolas, participação financeira nas despesas de transporte escolar...

A ajuda alimentar : compra de alimento e de material para as cantinas escolares, apoio ao **desenvolvimento** de hortas escolares e outras soluções perenes...

2005 : 4 escolas ajudadas

2007 : 9 escolas ajudadas

2008 : 12 écoles ajudadas (546 crianças)

2009 : 22 écoles aidées (1600 crianças)

Em projeto, sempre no arquipélago do Cabo Verde, financiamento do projeto do peixe, um apoio em material pedagógico, uma investigação de soluções para garantir a autonomia alimentar das cantinas dos alunos...



Ajudam a ver mais longe...

Associação Regarde ailleurs

Adiro à associação (10 €)

(Direito de voto à assembleia geral)

Faço um dom de € à associação

Nome / Empresa :

Morada :

Tél. :

em@il :

Desejo receber recibo para défiscalização

(os vossos dons são dedutivos do montante dos vossos impostos até 66 %)

Desejo propôr meus serviços

(Tradução portuguesa, contabilidade, comunicação, redação, webmaster, tipografia, reprodução, lugar de exposição a propôr...)

Obrigado de dirigir o vosso cheque à ordem Regarde ailleurs e
Enviar com este cupão :

Association Regarde ailleurs – 2 avenue Pierre Sémard
26100 Romans sur Isère – France



Empresas, particulares

Fazem um gesto solidário utilizando os nossos postais para as vossas correspondências, vossos presentes de fim de ano, os vossos cumprimentos...

Novo fazem VOSSOS calendários avec Regarde ailleurs contactar nos !!!!



Ajudam a ver mais longe...

Associação Regarde ailleurs

Adiro à associação (10 €)

(Direito de voto à assembleia geral)

Faço um dom de € à associação

Nome / Empresa :

Morada :

Tél. :

em@il :

Desejo receber recibo para défiscalização

(os vossos dons são dedutivos do montante dos vossos impostos até 66 %)

Desejo propôr meus serviços

(Tradução portuguesa, contabilidade, comunicação, redação, webmaster, tipografia, reprodução, lugar de exposição a propôr...)

Obrigado de dirigir o vosso cheque à ordem Regarde ailleurs e
Enviar com este cupão :

Association Regarde ailleurs – 2 avenue Pierre Sémard
26100 Romans sur Isère – France



Empresas, particulares

Fazem um gesto solidário EN utilizando os nossos postais para as vossas correspondências, vossos presentes de fim de ano, os vossos cumprimentos...

Novo fazem VOSSOS calendários avec Regarde ailleurs contactar nos !!!!

Regarde ailleurs



☞ **Uma ajuda mesmo mínima** pode alterar o diário das crianças. Desde 10 euros, pode equipar uma criança em material escolar para um ano ou permitir-lhe aceder à melhores refeições à cantina

☞ De parte a sua pequena dimensão e o voluntariado dos seus sócios, a associação regista apenas poucas despesas de gestão: **mais 90%** dos seus rendimentos aproveitam directamente aos alunos **Cabo Verde**.

☞ Toda a ajuda da associação é distribuída **em mãos próprias**, garantindo assim uma utilização justa dos fundos.

☞ **Reconhecida de interesse geral**, a associação olha noutro lugar é habilitado a emitir passar recibo fiscais que permitem uma dedução de impostos de 66% das somas vertidas.

Não hesitam a contactar-nos para obter mais informações

sobre a nossa associação e os nossos projetos

Regarde ailleurs | Ass. lei 1901 reconhecida de interesse geral
2 avenue Pierre Séward – 26100 Romans sur Isère – France

Tel. : +33 (0)6 61 44 41 07

<http://regarde.ailleurs.free.fr> – regarde.ailleurs@free.fr

SIREN 491 500 872 | SIRET 491 500 872 00016 | APE 853K

Regarde ailleurs



Regarde ailleurs | Ass. lei 1901 reconhecida de interesse geral
2 avenue Pierre Séward – 26100 Romans sur Isère – France

Tel. : +33 (0)6 61 44 41 07

<http://regarde.ailleurs.free.fr> – regarde.ailleurs@free.fr

SIREN 491 500 872 | SIRET 491 500 872 00016 | APE 853K

Regarde ailleurs



☞ **Uma ajuda mesmo mínima** pode alterar o diário das crianças. Desde 10 euros, pode equipar uma criança em material escolar para um ano ou permitir-lhe aceder à melhores refeições à cantina

☞ De parte a sua pequena dimensão e o voluntariado dos seus sócios, a associação regista apenas poucas despesas de gestão: **mais 90%** dos seus rendimentos aproveitam directamente aos alunos **Cabo Verde**.

☞ Toda a ajuda da associação é distribuída **em mãos próprias**, garantindo assim uma utilização justa dos fundos.

☞ **Reconhecida de interesse geral**, a associação olha noutro lugar é habilitado a emitir passar recibo fiscais que permitem uma dedução de impostos de 66% das somas vertidas.

Não hesitam a contactar-nos para obter mais informações

sobre a nossa associação e os nossos projetos

Regarde ailleurs | Ass. lei 1901 reconhecida de interesse geral
2 avenue Pierre Séward – 26100 Romans sur Isère – France

Tel. : +33 (0)6 61 44 41 07

<http://regarde.ailleurs.free.fr> – regarde.ailleurs@free.fr

SIREN 491 500 872 | SIRET 491 500 872 00016 | APE 853K

Regarde ailleurs



Regarde ailleurs | Ass. lei 1901 reconhecida de interesse geral
2 avenue Pierre Séward – 26100 Romans sur Isère – France

Tel. : +33 (0)6 61 44 41 07

<http://regarde.ailleurs.free.fr> – regarde.ailleurs@free.fr

SIREN 491 500 872 | SIRET 491 500 872 00016 | APE 853K